

@YVYbg`Àb[`]Wk`ZØf`A]_Y`< ".`A cfX`Ub
9\YZfUi `]b`D`Ui Yb`gWk`cW`h`X]Y` ; Ya Y]bXY

A]_Y`< "k i fXY`k Y[Yb`XYg`A cfXYg`Ub`gY]bYf` : fUi `a]h`Y]bYf
5fa Vfi gh`i bX`A YggYfgh]Wk`Yb`]b`Nk]W`Ui `ni ``YVYbg`Ub[Yf
<UZh`j Yfi fhY`]h"

⊕`Y]bYa `gWk`k Yfk]Y[YbXYb` : U` `j cb` : Ua `]YbhfU[ÒX]Y`k i fXY
A]_Y`< "f(*É`Ua `Nk]W`Ui Yf`@UbX[Yf]Wk`h`ni `Y]bYf`YVYbg`Ub[Yb
: fY]\Y]hgghfUZY`j Yfi fhY`]h"8Yf`A Ubb` \Uh`gY]bY`9\YZfUi `Ygg]WU`< "
fl` +É`Ui Z[fUi gUa Y`K`Y]gY`a]h`Y]bYf`5fa Vfi gh`i bX`UbgWk`]Y»YbX
a]h`a Y\fyfyb`A YggYfgh]Wk`Yb`[YhÒhY`h"8Ug` ; Yf]Wk`h`gd`fUWk`bYVYb
XYf`gWk`cW`]YfybXYb`HUh`j cb`A cfXa Yf_a U`Yb`k]Y`<Y]a hØW`Y`i bX
b]YXYfyb`6Yk Y[[fØbXYbž`k Ug`X]Y`GWk`k Yfy`gY]bYf`J Yf[Y\Yb
i bhYfghfY]Wk`h"

8]Y`Vfi hU`Yb`9fy][b]ggY`gd]Y`Yb`g]Wk`]b`XYf`D`Ui YbYf`K`c`b`i`b`[
XYg`DUUfYg`UV" A]_Y`< " `cbbhY`b]Wk`h`U`nYdh]Yfybž`XUgg`gY]bY` : fUi
g]Wk`Y]bYa `UbXYfyb`A Ubb`ni`k`UbXhY"⊕`Y]bYf`h]YZb`J Yfnk`Y]Zi`b`[
i`bX`cZZybg]Wk`h]Wk`[Yhf]YVYb`j`cb`9]ZYfgi`Wk`hž`k`UfhYhY`Yf`Ui`Z
Ygg]WU`i`bX`gWk`cgg`]\f`a`]h`Y]bYa `5fa Vfi gh`dZY`]`b`XYb`A`i`bX"8]Y
F]Wk`hYf`i`a` `Øf[`6i`fa`Y]ghYf`VYZUbXYbž`XUgg`X]YgYg`J`cf[Y\Yb`j`cb
d`Òh`]Wk`Yf`A`cfXUVg]Wk`h[Ydf`À[h`k`Uf"i`ba`]hhY`VUf`bUWk`XYa
GWk`i`ggž`U`g`gY]bY` : fUi `bcWk`YVhYž`gYhnhY`A]_Y`< "gY]b`J`cf\UVYb
]b`X]Y`HUh`i`a`i`bX`ghUWk`Xfy]a`U`]b`]\fyb`<U`gž`k`Ug`gWk`]Y»`]Wk`ni
\fy`a`HcX`ZØ`fhY"8Ug` ; Yf]Wk`h`]\Y`h`X]Y`5i`ggU[Y`XYg
5b[Y`_U[hYbž`k`cbUWk`Ygg]WU`]\b`bUWk`XYa `5fa Vfi gh`gWk`i`gg`a`]h
Y]bYa `A`YggYf`Ub[Y[f]ZZy`b` \ÀhYž`ZØf`i`b[`Ui`Vk`ØfX]["

9]bV`]W`Y`]b`X]Y`6Yn]Y`i`b`[

8]Y`9\Y`nk]gWk`Yb`A]_Y`i`bX`Ygg]WU`k`Uf`b]Wk`h`bi`f`Xi`fWk`

fca Ubh]gWXY'9fk Ufhi b[Yb'[YdfÅ[hž'gcbXYfb'Ui Wx'j cb'Y]bYf
gdYn]Y''Yb'68GA!8mbUa]_ž]b'XYf'A]_Y'<"gY]bY': fUi 'U'g'Y]b
6Yg]hnh i a 'VYhfUWx hYhYž'XUg'Yf'b]Wx h'c'g'UggYb'k c'hY"9]b
VYgcbXYfg'VYi bfi \][YbXYg'8YhU]'Ui g'X]YgYa ' : U'']gh'X]Y
HUhgUWXYž'XUgg'A]_Y'<"XUZØf'gcf[hYž'XUgg'Ui Z'XYa ' ; fUVghY]b
gY]bYf'j YfghcfVYbYb' : fUi 'Y]b'6]'X'UV[YV]'XYh]ghž'XUg'g]Y'a]h
Y]bYa 'Ui g'GhU\''[YZYfh][hYb'<U'gVUbX'nY][h''8]Yg'j YfXYi h]Wx hž
XUgg'Yf'Ui Wx' bUWx]\fYa 'HcX'Y]bY'Zcfa 'j cb'?cbhfc''Y'ØVYf'g]Y
Ui gØVYb'k c'hY"

9g']gh'Y]b'gWx cW_]YfYbXYg'5i ZY]bUbXYfhfYZZYb'j cb'; Yk U'h'i bX
CvYgYgg]cbž'XUg'ja ' ; Yf]Wx hggUU''Ui g[]YV]['YfØfhYfh'k i fXY''F]Wx hYf
6i fa Y]ghYf'VYa Yf_hY'XUni . ' 9f'k c'hY'g]Y'ØVYf'XYb'HcX'\]bUi g
VYg]hnYb" '8]YgY'5i ggU[Y'i bhYfghfY]Wx h'X]Y'h]YZ[fY]ZYbXY'GhØfi b[
]a '7\UfU_hYf'XYg'5b[Y'_U[hYb'i bX'X]Y'i b\Y]j c'hY'8mbUa]_ž'X]Y
]b']\fYf'6Yn]Y\i b['\YffgWx hY"

Ni gÅhn`]Wx'ni 'XYf''VYb'g'Ub[Yb' : fY]\Y]hgghfUZY'a i gg'A]_Y'<"
Ui Wx'ZØf'X]Y'HcWx hYf'gY]bYg'CdZYfgž'X]Y'Yfgh%' 'š\ fY'U'h]ghž
gcf[Yb''G]Y'k]fX'j cb'XYa ' ; Yf]Wx h'a]h'Y]bYa ' <]bhYfV'YVYbYb[Y'X
j cb'&) "\$\$\$'9i fc'VYXUWx hž'i a ']\f']b'X]YgYf'gWx k YfYb'NY]h'Y]b
k Yb]['I bhYfghØhni b['ni 'V]YhYb"8UVY]'k]fX'VYgcbXYfg'VYhcbž
XUgg'XUg'?]bX'_Y]bY'GWx i 'X'Ub'XYf'HfU[ØX]Y'hfÅ[h'X]Y'GWx i 'X][Y
'Y[h'U''Y]b'VY]'XYa 'HÅhYf"

F YU_h]cbYb' i bX'5i gV`]W_

8]YgYf' : U''\Uh'b]Wx h'bi f'X]Y' š gh]n'VYgWx ÅZh][hž'gcbXYfb'Ui Wx'X]Y
² ZYb'h]Wx_Y]h'YfgWx ØhYfh"8]Y'8UfghY''i b['XYg'5b'_U[Ydi b_hg
i bX'X]Y'9]bnY'\Y]hYb'XYf'HUhinY][Yb'XUg'VYXfc'\]Wx Y'DchYbn]U'
j cb'YI hfYa Yb'9]ZYfgi Wx hg[YZØ\Yb'i bX'Y]bYf'_fUb_\UZhYb
6YgYggYb\Y]h''Gc'Wx Y'HUhYb'k YfZYb' : fU[Yb'ni f'J Yfa Y]Xi b['j cb
\Åi g']Wx Yf' ; Yk U'h'Ui Ž'gY'Vgh]b'6Yn]Y\i b[Ybž'X]Y'U'g
Y]bj YfbY'a 'Wx' cXYf'j cb'VYgcbXYfYb'Jcf']YVYb'[YdfÅ[h
k U\ f[Ybca a Yb'k YfXYb"

8]Y' ÷Ybh]hÅh'i bX'XUg'GWx]W_gU''XYf'HcWx hYf'V'Y]VYb'j cb'XYf
² ZYb'h]Wx_Y]h'k Y]h[Y\YbX'i bVYUWx hYhž'XcWx'ja ' ; Yf]Wx hggUU'

k i fXY`g]Y`X]fY_h`Ub[YgdfcW`Yb"8Yf`F]W`hYf`Yfa i h][hY`g]Yž`XUgg
g]Y`_Y]bY`J YfUbhk c`fhi b[`ZØf`XYb`HcX`] \fYf`A i hYf`hfU[Y" `@Y`nh`]W`
]gh`Yg`XYf`5b[Y`_U[hYž`XYf`U`Y]b`ZØf`X]YgY`[fUi`gUa`Y`HUh`ni`f`
F`YW`YbgW`UZh[Ync[Yb`k i fXY"

9g`V`Y]Vh`ni` \c`ZYbž`XUgg`gc`W`Y : Ä`Y`X]Y` ; YgY``gW`UZh`X`Uni
Ub`fY[Ybž`ØV`Yf`X]Y`Xi`b`_Y`fYb`GY]hYb`j`cb`6Yn]Y`i`b[Yb
bUW`ni`XYb`_Yb`i`bX`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`Ä`i`g`]W`Y` ; Yk`U`h`ni
gW`Ä`fZYbž`X`Ua`]h`ni`_ØbZh][Y`HfU[ØX]Yb`a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY`j`Yf` \b`XYfh
k`YfXYb`_ØbbYb"

8 Y hU]`g`ni`f`d`gmW`c`c`[]gW`Yb`J`Yf`ZUggi`b[`X`Y`g` HÄ`h`f`g`

DgmW`c`c`[]gW`Y` ; i`hUW`hYb`gd]Y`hYb`Y]bY`Yb`hgW`Y]XYb`XY`F`c`Y`]a
GhfU]`Yf`ZU`fYb`[Y[Yb`A`_]Y`<"`9I`dYfhYb`ZØ`fhYb`Ui`gž`XUgg`Yf`Ub
Y]bYf`h]YZ[fY]ZYb`XYb`GhØfi`b[`]hž`X]Y`gY]b`J`Yf`U`hYb`VYY]bZi`gghY`
6Y]`XYf`5b`U`mgY`gY]bYf`HUhYb`k`i`fXY`ZYgh[YghY`hž`XUgg`Yf`
5bnY]W`Yb`j`cb`9]ZYfgi`W`hi`bX`?`cb`hfc``nk`Ub[`nY][hYž`k`Ug`]b
YI`hfYa`Yb` : Ä`Yb`ni`[Yk`U`h`Äh][Ya`J`Yf`U`hYb`ZØ`fYb`_Ubb"8]YgY
A`Yf`_a`U`Y`g]bX`hmd]gW`ZØf`DYfgcbYbž`X]Y`]b`hcI`]gW`Yb
6Yn]Y`i`b[Yb`YVYbž]b`XYbYb`A`UW`hi`bX`?`cb`hfc``Y`Xca`]b]YfYb`XY
 : U`_hc`fYb`g]bX"8]Y` ; i`hUW`hYf`_Ua`Yb`ni`XYa`GW`i`ggž`XUgg`A`_]Y
<"`gY]bY` : fUi`b]W`h`U`g`[`Y]W`k`Yfh][Yb`DUfhbYf`gU`ž`gcb`XYfb`g]Y
U`g`gY]b`6Yg]hnc`V`Y`_h`VYhfUW`hYhY"

; YgY``gW`UZh`]W`Y`F`Y`Y`j`Ubn`j`cb` : Ya`]n]XYb`

8Yf` : U``j`cb`A`_]Y`<"`k`]fZh`Y]b`Y]bXf]b[`]W`Yg`@]W`h`Ui`Z`X]Y
U`Ufa`]YfYb`XY`F`YU`]hÄ`h]cb` : Ya`]n]XYb`]b`8Yi`hgW`U`bX" `Ä`f`]W`
k`YfXYb`Ui`h`Y]bYf`Ghi`X]Y`XYg`6i`bXYg`_f]a`]bU`Ua`hYg`f6?`5`ØVYf`
%\$`\$` : fUi`Yb`j`cb`] \fYa`DUfhbYf`c`XYf`9I`!DUfhbYf`[YhØhYh"8]YgY
5bnU`Ä`gd]Y[Y`h`b]W`h`bi`f`X]Y`U`i`hYb`F`]g]_c`ZU`_hc`fYb`]b
nk`]gW`Yba`YbgW`]W`Yb`6Yn]Y`i`b[Yb`k`]XYfž`gcb`XYfb`j`YfXYi`h`]W`h
Ui`W`X]Y`h]YZf`]Y[YbXYb`]YgY``gW`UZh`]W`Yb`Dfc`V`Ya`Yž`k`]Y
 ; YgW`Y`W`hYfi`b[`Y]W`Y`Y]h`i`bX`XYb`9]bZi`gg`j`cb`dUhf]UfW`U`Yb
Ghfi`_hi`fYb"

9g[]Vh'nU\`fY]WXY`b]h]Uh]j Yb`i bX`C f[Ub]gUh]cbYbž`X]Y`g]WY` [Y[Yb
 \Äi g`]WXY` ; Yk U`hi bX`ZØf`X]Y`F YW hY`j cb` : fUi Yb`ghUf`_`a UWXYb`
 8]YgY`C f[Ub]gUh]cbYb`gYhYb`g]WY`XUZØf`Y]bž`XUgg`YZZ`_h]j Y
 GWXi hna U»bU\`a Yb`Yf[f]ZZYb`k YfXYbž`i a` : fUi Yb`]b` ; YZU\`f`ni
 i bhYfghØhniYbž`i bX`ZcfXYfb`Y]bY`i a` ZUggYbXY`GYbg]V`]g]Yfi b[`]b
 XYf` ; YgY`gWUZž`i a` gc`WY`HFU[ÒX]Yb`]b`Ni`_i bZ`hni`j Yf\]bXYfb`"

F YW h`]WY`? cbgYe i YbnYb`i bX I bhYfghØhni b[ggmghYa Y

BVYyb`XYf`YVYbg`Ub[Yb` : fY]\Y]hgghfUZYž`X]Y`A`_]Y`<`"Yf\U`hYb
 \Uhž`g]bX`]b`8Yi hgW`UbX`Ui W`ZØf`X]Y`VYhfcZZYbYb`?]bXYf`i bX
 5b[Y\Öf][Yb`VYgh]a` a`hY`fYW h`]WY`?cbgYe i YbnYb`j cf[YgY\Yb`
 =a` : U`j cb`>gg]WU`<`"k i fXY`XYa`?]bX`Y]b`<]bhYfV`]YVYbYb[Y`X
 ni [YgdfcWYbž`k Ug`Y]bY`k]W h][Y`Z]bUbni]Y`Y`I bhYfghØhni b[
 XUfghY`h`"

Ni gÄh`]WY` []Vh`Yg`]b`8Yi hgW`UbX`fYW h`]WY`BYhmk Yf`_Y`i bX
 I bhYfghØhni b[gUb[YVchY`ZØf`C dZYf`j cb` ; Yk U`hi bX`XYfYb
 : Ua`]]Yb`"8]YgY`GmghYa Y`gc`Yb`g]WY`fghY`Ybž`XUgg`VYhfcZZYbY
 DYfgcbYb`b]W h`bi f`fYW h`]WY`i bhYfghØhnh`k YfXYbž`gc bXYfb`Ui W
 dgmW c`c []gWY`<]ZY`i bX`6YfUhi b[`Yf\U`hYbž`i a`X]Y
 hfUi a` Uh]gWYb`9fZU\fi b[Yb`ni`j YfUfVY]hYb`"

=a` a` Yf`a` Y\`f`A`YbgWYbž`X]Y`a`]h`Ä`b`]WYb`G]hi Uh]cbYb
 _cbZfcbh]Yfh]g]bXž`k YfXYb`Yfa`i h][hž`<]ZY`]b`5bgdfi W`ni`bY\`a`Yb
 i bX`g]WY`Ub`X]Y`j YfgW]YXYbYb`<]Zgc f[Ub]gUh]cbYb`ni`k YbXYbž`
 X]Y`]b`gc`WYb`?f]gYbg]hi Uh]cbYb`k Yfh]c`Y`I bhYfghØhni b[`V]YhYb
 _ÖbbYb`"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW f]W hYb`"bYh